

Nr kodu zdającego

Ministerstwo Sprawiedliwości
Departament Zawodów Prawniczych i Dostępu do Pomocy Prawnej

TRZECI DZIEŃ

EGZAMINU RADCOWSKIEGO

30 SIERPNIĄ 2012 r.

CZĘŚĆ TRZECIA EGZAMINU

zadanie z zakresu prawa cywilnego

Pouczenie:

1. Zadanie oznacza się indywidualnym kodem.
 - a. W przypadku rozwiązywania zadania w formie odręcznej, zdający wpisuje numer kodu na pierwszej stronie zadania i na każdej stronie pracy zawierającej rozwiązanie zadania.
 - b. W przypadku rozwiązywania zadania przy użyciu sprzętu komputerowego, zdający wpisuje numer kodu na pierwszej stronie zadania oraz w oknie aplikacji do zdawania egzaminów prawniczych, zgodnie z wyświetlonym komunikatem (numer kodu będzie automatycznie wstawiany na każdej stronie pracy).
2. Nie jest dopuszczalne w żadnym miejscu zadania i pracy zawierającej rozwiązanie zadania wpisanie własnego imienia i nazwiska ani też podpisanie się własnym imieniem i nazwiskiem.
3. Czas na rozwiązanie zadania wynosi 360 minut.
4. Zadanie z zakresu prawa cywilnego zawarte jest na 24 ponumerowanych stronach (łącznie ze stroną tytułową i informacją dla zdającego). W razie braku którejkolwiek ze stron, należy o tym niezwłocznie zawiadomić Komisję Egzaminacyjną.

Informacja dla zdającego

1. Po zapoznaniu się z aktami sprawy proszę przygotować – jako pełnomocnik pozwanego radca prawny Fryderyk Bocheński – apelację, albo w przypadku uznania, że brak podstaw do jej wniesienia, sporządzić opinię prawną o braku podstaw do wniesienia apelacji.
2. Sporządzając apelację lub opinię, należy ją podpisać imieniem i nazwiskiem uprawnionej osoby.
3. Należy przyjąć, że w aktach sprawy znajdują się wszystkie wymagane zarządzenia oraz dowody doręczeń, a dokumenty i orzeczenia zostały podpisane.
4. W wypadku sporządzenia apelacji należy przyjąć, że sądem drugiej instancji jest Sąd Okręgowy w Krakowie Wydział II Cywilny - Odwoławczy, ul. Przy Rondzie 7, 31-547 Kraków.
5. Data pracy powinna wynikać z dokumentów znajdujących się w aktach sprawy.
6. Kurs USD wynosił:
 - Tabela nr 63/A/NBP/2009 z dnia 31 marca 2009 r.
1 USD = 3,5416 PLN
 - Tabela nr 205/A/NBP/2010 z dnia 20 października 2010 r.
1 USD = 2,8714 PLN
7. Zadanie – opracowane na potrzeby egzaminu akta - zostało wydrukowane dwustronnie.

[prezentata:
Sąd Rejonowy dla Krakowa – Krowodrzy
w Krakowie
wpływ: 10 maja 2011 r.]

Kraków, dnia 9 maja 2011 r.

Sąd Rejonowy dla Krakowa – Krowodrzy
w Krakowie
Wydział I Cywilny
ul. Przy Rondzie 7
31-547 Kraków

Powód: Sebastian Malinowski
zam. 30-002 Kraków, ul. Prądnicka 10
reprezentowany przez r. pr. Marlenę Wilską
Kancelaria Prawna, 31-209 Kraków
ul. Generała Augusta Fieldorfa-Niła 17 lok. 3

Pozwany: Bartłomiej Trawiński
zam. 00-001 Warszawa, Al. Jana Pawła II 21 m. 302

w.p.s. 53.124 zł

Pozew o zapłatę w postępowaniu nakazowym

W imieniu powoda, na podstawie udzielonego mi pełnomocnictwa, wnoszę o:

1. orzeczenie nakazem zapłaty, że pozwany Bartłomiej Trawiński ma zapłacić powodowi kwotę 53.124 (pięćdziesiąt trzy tysiące sto dwadzieścia cztery) złotych wraz z ustawowymi odsetkami od dnia 21 października 2010 r. do dnia zapłaty oraz kosztami procesu, w tym kosztami zastępstwa procesowego według norm przepisanych, w terminie dwóch tygodni od dnia doręczenia nakazu;

zaś w przypadku wniesienia przez pozwanego zarzutów, wnoszę o:

2. utrzymanie w mocy wydanego nakazu zapłaty,
3. zasądzenie od pozwanego na rzecz powoda kosztów procesu, w tym kosztów zastępstwa procesowego według norm przepisanych.

Uzasadnienie

Powód jest w posiadaniu weksła własnego wypełnionego na kwotę 53.124 zł, którego wystawcą jest pozwany. Termin płatności weksła upłynął z dniem 20 października 2010 r. Pomimo przedstawienia weksła do zapłaty, pozwany nie zapłacił wynikającej z niego należności.

Na powyższe okoliczności wnoszę o dopuszczenie dowodu z dokumentów w postaci oryginału weksła oraz pisma z zawiadomieniem pozwanego o przedstawieniu weksła do zapłaty, które załączam do pozwu.

Mając na uwadze powyższe okoliczności, przedmiotowy pozew zasługuje na uwzględnienie.

Właściwość miejscowa Sądu Rejonowego dla Krakowa – Krowodrzy w Krakowie wynika z art. 37¹ § 1 k.p.c.

Pełnomocnik powoda
r. pr. Marlena Wilska
(*własnoręczny podpis*)

Załączniki:

1. pełnomocnictwo,
2. oryginał weksła,
3. pismo z zawiadomieniem pozwanego o przedstawieniu weksła do zapłaty,
4. odpis pozwu wraz z załącznikami,
5. dowód uiszczenia przelewem na rachunek bankowy sądu opłaty od pozwu,
6. dowód uiszczenia opłaty skarbowej od pełnomocnictwa.

Kraków, dnia 31 stycznia 2011 r.

Pełnomocnictwo

Ja niżej podpisany Sebastian Malinowski, udzielam radcy prawnemu Marlenie Wilskiej, prowadzącej Kancelarię Prawną w Krakowie przy ul. Generała Augusta Fieldorfa-Nila 17 lok. 3, pełnomocnictwa do reprezentowania mnie w sprawie przeciwko Bartłomiejowi Trawińskiemu o zapłatę – w pierwszej i drugiej instancji oraz w postępowaniu egzekucyjnym.

Sebastian Malinowski
(własnoręczny podpis)

WEKSEL

Kraków, dnia 30 stycznia 2009 r.

Dnia 20 października 2010 r. zapłacę za ten weksel własny na zlecenie Sebastiana Malinowskiego, zamieszkałego w Krakowie przy ul. Prądnickiej 10, sumę 53.124 (pięćdziesiąt trzy tysiące sto dwadzieścia cztery) złote.

Płatny w Krakowie przy ul. Prądnickiej 10.

Bartłomiej Trawiński
(własnoręczny podpis)

Kraków, dnia 20 października 2010 r.

Bartłomiej Trawiński
Al. Jana Pawła II 21 m. 302
00-001 Warszawa

Przedstawienie weksła do zapłaty

Wobec bezskutecznego upływu terminu zwrotu pożyczki udzielonej Panu na podstawie umowy z dnia 30 stycznia 2009 r., niniejszym informuję, że w dniu dzisiejszym wypełniłem złożony przez Pana na zabezpieczenie roszczeń z tej umowy weksel gwarancyjny na sumę 53.124 (pięćdziesiąt trzy tysiące sto dwadzieścia cztery) zł i oczekuję jego zapłaty.

Zapłaty weksła proszę dokonać na mój rachunek bankowy nr 98 1150 0022 0000 0001 2132 8906.

Równocześnie informuję, że z oryginałem weksła może się Pan zapoznać w miejscu jego płatności, tj. w moim miejscu zamieszkania, po uprzednim zgłoszeniu takiego zamiaru pod tel. (12) 452 - 67 – 89, codziennie po godzinie 17:00 i zostanie on Panu zwrócony po przedstawieniu dowodu zapłaty lub uiszczeniu należności gotówką.

Sebastian Malinowski
(własnoręczny podpis)

**NAKAZ ZAPŁATY
w postępowaniu nakazowym**

Dnia 15 lipca 2011 r.

Sąd Rejonowy dla Krakowa – Krowodrzy w Krakowie Wydział I Cywilny

w składzie:

Przewodniczący - SSR Marta Witkowska

po rozpoznaniu na posiedzeniu niejawnym w postępowaniu nakazowym na skutek pozwu wniesionego w dniu 10 maja 2011 r. przez Sebastiana Malinowskiego,

nakazuje pozwanemu Bartłomiejowi Trawińskiemu, aby zapłacił na rzecz powoda Sebastiana Malinowskiego kwotę 53.124 (pięćdziesiąt trzy tysiące sto dwadzieścia cztery) zł wraz z ustawowymi odsetkami od dnia 21 października 2010 r. do dnia zapłaty oraz kwotę 4.265 (cztery tysiące dwieście sześćdziesiąt pięć) zł tytułem kosztów procesu, w tym kwotę 3.600 (trzy tysiące sześćset) zł tytułem zwrotu kosztów zastępstwa procesowego, w terminie dwóch tygodni od doręczenia nakazu albo wniosł w tymże terminie zarzuty.

SSR Marta Witkowska
(*własnoręczny podpis*)

Informacja dla zdającego:

Nakaz zapłaty w postępowaniu nakazowym wraz z odpisem pozwu z załącznikami oraz pouczeniem o trybie wniesienia zarzutów został doręczony pozwanemu w dniu 18 lipca 2011 r.

[prezentata:
Sąd Rejonowy dla Krakowa – Krowodrzy
w Krakowie
wpływ: 22 lipca 2011 r.]

Kraków, dnia 21 lipca 2011 r.

Sąd Rejonowy dla Krakowa – Krowodrzy
w Krakowie
Wydział I Cywilny
ul. Przy Rondzie 7
31-547 Kraków

Powód: Sebastian Malinowski
zam. 30-002 Kraków, ul. Prądnicka 10
reprezentowany przez r. pr. Marlenę Wilską
Kancelaria Prawna, 31-209 Kraków
ul. Generała Augusta Fieldorfa-Niła 17 lok. 3

Pozwany: Bartłomiej Trawiński
zam. 00-001 Warszawa, Al. Jana Pawła II 21 m. 302
reprezentowany przez r. pr. Fryderyka Bocheńskiego
Kancelaria Prawna, 00-394 Warszawa
ul. Solec 20 lok. 34

dot. sygn. akt I Nc 58/11

Zarzuty od nakazu zapłaty

W imieniu pozwanego, na podstawie udzielonego mi pełnomocnictwa, zaskarżam w całości nakaz zapłaty wydany w dniu 15 lipca 2011 r. i wnoszę o:

- 1) uchylenie zaskarżonego nakazu zapłaty w całości i oddalenie powództwa w całości,
- 2) zasądzenie od powoda na rzecz pozwanego kosztów procesu, w tym kosztów zastępstwa procesowego według norm przepisanych.

Uzasadnienie

Nakazem zapłaty z dnia 15 lipca 2011 r., Sąd Rejonowy dla Krakowa – Krowodrzy w Krakowie, na podstawie weksla nakazał pozwanemu, aby zapłacił powodowi kwotę

53.124 zł wraz z ustawowymi odsetkami od dnia 21 października 2010 r. do dnia zapłaty oraz kosztami postępowania. Jednak żądanie pozwu jest całkowicie bezzasadne, co powinno skutkować uchynieniem nakazu zapłaty w całości i oddaleniem powództwa w całości.

Pozwany przyznaje, że w dniu 30 stycznia 2009 r. strony zawarły umowę pożyczki, na podstawie której pozwany otrzymał od powoda kwotę 15.000 USD, zobowiązując się do jej zwrotu wraz z odsetkami umownymi w terminie 2 miesięcy, tj. do dnia 31 marca 2009 r. Zgodnie z § 6 umowy, zabezpieczeniem zwrotu tej pożyczki był podpisany przez pozwanego weksel własny *in blanco*, który powód mógł wypełnić w każdym czasie na kwotę odpowiadającą niezwróconej części pożyczki i na tej podstawie domagać się jej zapłaty od pozwanego. Strony uzgodniły, że każda ze stron będzie mogła zdecydować, że zwrot pożyczki nastąpi w złotych polskich.

Dowód: umowa pożyczki z dnia 30 stycznia 2009 r., o dopuszczenie dowodu z której pozwany wnosi.

Pozwany przyznaje, że nie zwrócił powodowi pożyczonej kwoty w żadnej walucie. Ponadto nie zgłasza zarzutów formalnych co do prawidłowości wypełnienia weksla, poza zarzutem wadliwego określenia sumy wekslowej, o czym mowa poniżej.

W przedmiotowej sprawie wystąpiły okoliczności, które uniemożliwiają powodowi skuteczne domaganie się zasądzenia objętej nakazem zapłaty kwoty, a to z następujących względów.

Po pierwsze – pozwany dokonał potrącenia swej wierzytelności z wierzytelności powoda. Pozwanemu przysługiwała bowiem wobec powoda wierzytelność w kwocie 36.500 zł z tytułu wynagrodzenia za usługi świadczone osobiście na jego rzecz w okresie od 1 stycznia 2007 r. do 31 grudnia 2008 r., polegające na dozorowaniu domu i opiece nad zwierzętami podczas pobytu powoda wraz z rodziną na placówce w Republice Południowej Afryki. Do obowiązków pozwanego należało co najmniej trzy razy dziennie wyprowadzanie na spacer dwóch psów powoda, karmienie i pielęgnowanie ich oraz dwóch kotów, a także stałe strzeżenie domu powoda. Strony ustaliły wynagrodzenie pozwanego w wysokości 50 zł dziennie, co za dwa lata odpowiada kwocie 36.500 zł. W umowie ustnej powód zobowiązał się zapłacić pozwanemu tę kwotę jednorazowo do dnia 31 stycznia 2009 r., po powrocie z placówki. Do zapłaty nie doszło, powód zwodził pozwanego zasłaniając się brakiem polskiej waluty. Pismem z dnia 20 listopada 2010 r., doręczonym powodowi listem poleconym w dniu 26 listopada 2010 r., pozwany złożył oświadczenie o potrąceniu przysługującej mu wierzytelności w kwocie 36.500 zł z wierzytelności powoda wynikającej

z umowy pożyczki, stąd wierzytelność objęta nakazem zapłaty umorzyła się do kwoty 36.500 zł.

Po drugie - wprawdzie strony w umowie pożyczki zastrzegły także dla powoda możliwość domagania się jej zwrotu w złotych polskich, jednakże zwrot ten mógłby ewentualnie nastąpić według kursu średniego NBP obowiązującego w dniu płatności weksła, tj. z dnia 20 października 2010 r., a nie z daty zapłaty wynikającej z umowy pożyczki, tj. z dnia 31 marca 2009 r. Podstawą żądania pozwu jest bowiem stosunek wekslowy, a nie stosunek podstawowy. Tymczasem powód wadliwie przeliczył 15.000 USD według kursu z dnia 31 marca 2009 r. zamiast z dnia 20 października 2010 r., co dało mu kwotę wyższą o 10.053 zł od ewentualnie należnej wobec różnicy kursów z dnia 31 marca 2009 r. (3,5416 zł – 1 USD) oraz z dnia 20 października 2010 r. (2,8714 zł – 1 USD).

Po trzecie – przede wszystkim jednak powód, wbrew treści art. 38 prawa wekslowego, nie przedstawił weksła do zapłaty, co skutkuje brakiem możliwości dochodzenia przez niego wierzytelności wekslowej, na skutek jej wygaśnięcia. Pozwany twierdzi bowiem, że nie otrzymał pisma powoda z dnia 20 października 2010 r. o przedstawieniu weksła do zapłaty.

Niezależnie od powyższego, pozwany kwestionuje datę początkową zasądzonych odsetek za opóźnienie, bowiem wobec nieprzedstawienia mu weksła do zapłaty nie pozostawał w opóźnieniu od dnia 21 października 2010 r.

Na okoliczność tytułu, istnienia i wysokości wierzytelności pozwanego potrąconej z wierzytelności powoda oraz jej wysokości wnoszę o dopuszczenie dowodu z:

1. dokumentów w postaci pisma zawierającego oświadczenie o potrąceniu wierzytelności i dowodu jego doręczenia powodowi;
2. zeznań świadków obecnych przy zawieraniu między stronami umowy o świadczeniu przez pozwanego na rzecz powoda usług:
 - Marcina Borowskiego, zam. przy ul. Słonecznej 70 m. 3, 32-300 Kraków,
 - Przemysława Rozmusa, zam. przy ul. Smutnej 17 m. 80, 31-157 Kraków;
3. przesłuchania stron.

Mając na uwadze powyższe twierdzenia i dowody na ich poparcie, wnoszę jak na wstępie.

Pełnomocnik pozwanego r. pr. Fryderyk Bocheński
(własnoręczny podpis)

Załączniki:

1. pełnomocnictwo,
2. umowa pożyczki,
3. pismo zawierające oświadczenie o potrąceniu wierzytelności,
4. dowód doręczenia powodowi powyższego pisma listem poleconym,
5. odpis zarzutów od nakazu zapłaty wraz z załącznikami,
6. dowód uiszczenia przelewem na rachunek bankowy sądu opłaty od zarzutów,
7. dowód uiszczenia opłaty skarbowej od pełnomocnictwa.

Informacja dla zdającego:

Pismo zawierające zarzuty od nakazu zapłaty zostało doręczone pełnomocnikowi powoda w dniu 14 listopada 2011 r.

Warszawa, dnia 18 lipca 2011 r.

Pełnomocnictwo

Ja niżej podpisany Bartłomiej Trawiński udzielam radcy prawnemu Fryderykowi Bocheńskiemu, prowadzącemu Kancelarię Prawną w Warszawie przy ul. Solec 20 lok. 34, pełnomocnictwa do reprezentowania mnie w sprawie z powództwa Sebastiana Malinowskiego o zapłatę – w pierwszej i drugiej instancji oraz w postępowaniu egzekucyjnym.

Bartłomiej Trawiński
(własnoręczny podpis)

Kraków, dnia 30 stycznia 2009 r.

Umowa pożyczki

zawarta w dniu 30 stycznia 2009 r. w Krakowie pomiędzy:

Bartłojem Trawińskim, zam. 00-001 Warszawa, Al. Jana Pawła II 21 m. 302, zwanym dalej Pożyczkobiorcą

a

Sebastianem Malinowskim, zam. 30-002 Kraków, ul. Prądnicza 10, zwanym dalej Pożyczkodawcą

o następującej treści:

- § 1. Przedmiotem umowy jest udzielenie pożyczki pieniężnej w kwocie 15.000 USD (piętnaście tysięcy dolarów amerykańskich).
- § 2. Pożyczkodawca przekazuje Pożyczkobiorcy powyższą sumę pieniężną, której odbiór Pożyczkobiorca kwituje.
- § 3. Pożyczkobiorca zobowiązuje się do jednorazowego zwrotu całej kwoty pożyczki do rąk Pożyczkodawcy w terminie do dnia 31 marca 2009 r.
- § 4. Zarówno Pożyczkodawca, jak i Pożyczkobiorca, są uprawnieni do zmiany waluty zwrotu pożyczki na walutę polską.
- § 5. W przypadku zwłoki w zwrocie pożyczki, Pożyczkobiorca zapłaci odsetki ustawowe od niezwróconej części kwoty pożyczki za okres od dnia zwrotu pożyczki, określonego w § 3, do dnia zapłaty.
- § 6. Zabezpieczeniem zwrotu przedmiotowej pożyczki jest podpisany przez Pożyczkobiorcę weksel własny *in blanco*, który Pożyczkodawca może wypełnić w każdym czasie na kwotę odpowiadającą niezwróconej części pożyczki i na tej podstawie domagać się jej zapłaty od Pożyczkobiorcy, bez protestu. Przedstawienie do zapłaty weksla wypełnionego na sumę wekslową wyrażoną w złotych polskich jest równoznaczne ze skorzystaniem przez Pożyczkodawcę z uprawnienia z § 4 umowy.
- § 7. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy kodeksu cywilnego.
- § 8. Wszelkie zmiany i uzupełnienia niniejszej umowy wymagają zachowania pod rygorem nieważności formy pisemnej.
- § 9. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

Pożyczkodawca
Sebastian Malinowski
(własnoręczny podpis)

Pożyczkobiorca
Bartłojem Trawiński
(własnoręczny podpis)

Warszawa, dnia 20 listopada 2010 r.

Sebastian Malinowski
ul. Prądnicka 10
30-002 Kraków

Oświadczenie o potrąceniu wierzytelności

Wobec istnienia mojej niezaspokojonej i wymagalnej wierzytelności w wysokości 36.500 zł oświadczam, że potrącam przysługującą mi wierzytelność z Pana wierzytelności w kwocie 15.000 USD z tytułu umowy pożyczki z dnia 30 stycznia 2009 r.

Wierzytelność ta stanowi wynagrodzenie za usługi świadczone przeze mnie osobiście na Pana rzecz w okresie od 1 stycznia 2007 r. do 31 grudnia 2008 r., polegające na dozorowaniu domu i opiece nad zwierzętami podczas pobytu Pana wraz z rodziną na placówce w Republice Południowej Afryki. Kwotę tę zobowiązał się Pan zapłacić mi jednorazowo do dnia 31 stycznia 2009 r., po powrocie z placówki, z czego się Pan nie wywiązał.

Bartłomiej Trawiński
(własnoręczny podpis)

Informacja dla zdającego:

Pismo zawierające oświadczenie pozwanego o potrąceniu wierzytelności z dnia 20 listopada 2010 r. zostało doręczone powodowi listem poleconym w dniu 26 listopada 2010 r.

[prezentata:
Sąd Rejonowy dla Krakowa – Krowodrzy
w Krakowie
wpływ: 22 listopada 2011 r.]

Kraków, dnia 21 listopada 2011 r.

Sąd Rejonowy dla Krakowa – Krowodrzy
w Krakowie
Wydział I Cywilny
ul. Przy Rondzie 7
31-547 Kraków

Powód: Sebastian Malinowski
zam. 30-002 Kraków, ul. Prądnicka 10
reprezentowany przez r. pr. Marlenę Wilską
Kancelaria Prawna, 31-209 Kraków
ul. Generała Augusta Fieldorfa-Nila 17 lok. 3

Pozwany: Bartłomiej Trawiński
zam. 00-001 Warszawa, Al. Jana Pawła II 21 m 302
reprezentowany przez r. pr. Fryderyka Bocheńskiego
Kancelaria Prawna, 00-394 Warszawa
ul. Solec 20 lok. 34

dot. sygn. akt I C 341/11

Odpowiedź na zarzuty od nakazu zapłaty

W imieniu powoda, na podstawie udzielonego mi pełnomocnictwa, podtrzymuję dotychczasowe stanowisko i wnoszę o utrzymanie w mocy w całości nakazu zapłaty wydanego w postępowaniu nakazowym pod sygnaturą akt I Nc 58/11.

Uzasadnienie

Nakazem zapłaty z dnia 15 lipca 2011 r. Sąd Rejonowy dla Krakowa – Krowodrzy w Krakowie nakazał pozwanemu, aby zapłacił powodowi kwotę 53.124 zł wraz z ustawowymi odsetkami od dnia 21 października 2010 r. do dnia zapłaty oraz kosztami postępowania. Przedmiotowy nakaz zapłaty w postępowaniu nakazowym został wydany na podstawie dołączonego do pozwu weksla. Od powyższego nakazu zapłaty pozwany wniósł zarzuty, domagając się jego uchylenia w całości i oddalenia powództwa w całości. W ocenie powoda zarzuty pozwanego nie zasługują na uwzględnienie.

Zarzut potrącenia wierzytelności pozwanego z wierzytelności powoda należy uznać za niedopuszczalny i nieudowodniony. Zgodnie z art. 493 § 3 k.p.c. – w postępowaniu nakazowym do potrącenia mogą być przedstawione tylko wierzytelności udowodnione dokumentami, o których mowa w art. 485 k.p.c. Tymczasem oświadczenie o potrąceniu wierzytelności dołączone przez pozwanego do pisma zawierającego zarzuty, jest aktem jednostronnym pozwanego i nie spełnia powyższych kryteriów.

Ponadto za gołosłowne należy uznać twierdzenie pozwanego, że przysługiwała mu wobec powoda wierzytelność w kwocie 36.500 zł z tytułu wynagrodzenia za usługi świadczone osobiście na jego rzecz w okresie od 1 stycznia 2007 r. do 31 grudnia 2008 r., polegające na dozorowaniu domu i opiece nad zwierzętami podczas pobytu powoda wraz z rodziną na placówce w Republice Południowej Afryki. Pozwany, na którym zgodnie z art. 6 k.c. spoczywał ciężar udowodnienia powyższej okoliczności, ograniczył się do przedstawienia pisma zawierającego jego własne oświadczenie, co nie jest dowodem wystarczającym. Dlatego, w ocenie powoda, nie doszło do częściowego umorzenia się wierzytelności objętej nakazem zapłaty.

Nie ma również racji pozwany twierdząc, że zwrot pożyczki w walucie polskiej powinien nastąpić według kursu średniego NBP z daty płatności weksla, tj. z dnia 20 października 2010 r., a nie z daty zwrotu pożyczki, tj. z dnia 31 marca 2009 r. Wprawdzie podstawą żądania pozwu jest stosunek wekslowy, a nie stosunek podstawowy, jednakże ponieważ weksel ma charakter gwarancyjny i zabezpiecza zwrot pożyczki, kluczowe znaczenie ma data zapłaty wynikająca z umowy pożyczki.

Bezpodstawne jest także twierdzenie pozwanego, że powód nie przedstawił mu weksla do zapłaty. Faktem jest, że powód nie dołączył do pozwu dowodu doręczenia pisma pozwanemu, jednakże z samego faktu, że sporządził on pismo zatytułowane „Przedstawienie weksla do zapłaty” wynika, że zostało ono wysłane do pozwanego, gdyż w przeciwnym razie sporządzenie pisma nie miałyby sensu. Powód nie dysponuje dowodem doręczenia, a nawet dowodem wysłania tego pisma, ponieważ nie podejrzewał, że pozwany może okoliczności tej zaprzeczyć.

Z tych względów popieram powództwo i wywodzę jak na wstępie.

Pełnomocnik powoda r. pr. Marlena Wilska
(własnoręczny podpis)

Załączniki:

- dowód doręczenia odpisu niniejszego pisma na adres pełnomocnika pozwanego.

PROTOKÓŁ

Dnia 18 czerwca 2012 r.

Sąd Rejonowy dla Krakowa – Krowodrzy w Krakowie Wydział I Cywilny w składzie:

Przewodniczący: SSR Mariusz Kotowski

Protokolant: sekr. sąd. Danuta Wąsik

na posiedzeniu jawnym rozpoznał sprawę
z powództwa Sebastiana Malinowskiego
przeciwko Bartłomiejowi Trawińskiemu
o zapłatę

Posiedzenie rozpoczęło o godzinie 10:20.

Po wywołaniu sprawy stawili się:

Powód osobiście wraz z pełnomocnikiem r. pr. Marleną Wilską ustanowioną w sprawie.

Pozwany osobiście wraz z pełnomocnikiem r. pr. Fryderykiem Bocheńskim ustanowionym w sprawie.

Pełnomocnik powoda popiera powództwo i wnosi o utrzymanie w mocy nakazu zapłaty wydanego w postępowaniu nakazowym w całości.

Pełnomocnik pozwanego wnosi o uchylenie nakazu zapłaty wydanego w postępowaniu nakazowym w całości i oddalenie powództwa w całości.

Pełnomocnicy stron popierają wnioski dowodowe zgłoszone w pismach procesowych.

Sąd postanowił:

1. dopuścić dowód z dokumentów w postaci:
 - a) oryginału weksla oraz pisma z dnia 20 października 2010 r. z zawiadomieniem pozwanego o przedstawieniu weksla do zapłaty na okoliczność istnienia ważnego zobowiązania wekslowego pozwanego oraz faktu i daty przedstawienia weksla pozwanemu do zapłaty;
 - b) umowy pożyczki oraz pisma z dnia 20 listopada 2010 r. z oświadczeniem o potrąceniu wierzytelności na okoliczność istnienia i ewentualnego zakresu zobowiązania pozwanego ze stosunku podstawowego;
2. dopuścić dowód z przesłuchania stron na okoliczność istnienia i ważności zobowiązania pozwanego ze stosunku podstawowego oraz zobowiązania wekslowego;

3. oddalić wniosek o przesłuchanie świadków Marcina Borowskiego i Przemysława Rozmusa, jako niemający istotnego znaczenia dla rozstrzygnięcia sprawy.

W tym miejscu pełnomocnik pozwanego zgłasza zastrzeżenie do protokołu na podstawie art. 162 k.p.c., zwracając uwagę na naruszenie prawa procesowego polegające na bezzasadnym oddaleniu i ograniczeniu wniosków dowodowych.

Staje powód Sebastian Malinowski, lat 40, finansista, pouczony o treści art. 304 k.p.c., zeznaje: Z pozwanym do końca 2008 r. byliśmy sąsiadami, gdyż z żoną mieszkali na tej samej ulicy w Krakowie. Ja w latach 2007-2008 byłem na placówce w Republice Południowej Afryki i do Polski wróciłem na początku 2009 r. Wtedy pozwany z żoną wyprowadzili się do Warszawy, lecz wcześniej pozwany pożyczył ode mnie 15.000 USD mówiąc, że potrzebuje tych pieniędzy na leczenie chorej na nowotwór żony. Pozwany twierdził, że potrzebuje tych pieniędzy natychmiast, lecz zapewniał, iż odda mi je po dwóch miesiącach, gdy tylko sprzeda mieszkanie matki. Potrzebowałem tych pieniędzy i nie godziłem się na późniejszy ich zwrot. Gdybym nie zamierzał ich szybko odzyskać, nie byłoby powodu, aby zwrot pożyczki zabezpieczać wekslem. Po upływie umówionego terminu zwrotu pożyczki pozwany zaczął mnie unikać i nie odbierał telefonów. Musiałem więc podjąć kroki prawne. Gdy byłem przez dwa lata na placówce, pozwany faktycznie zajmował się moim domem, dozorował go, przychodził tam codziennie karmić i wyprowadzać na spacer psy i koty. Ja uważałem to za przysługę sąsiedzką, nieodpłatną. Pozwany wspominał coś o pieniądzach, lecz ja nie potraktowałem tego poważnie. Powiedziałem mu na odczepnego, że po powrocie coś mu zapłacę, ale o konkretnej kwocie chyba nie było mowy. Nie pamiętam, czy przedstawiłem pozwanemu weksel do zapłaty, ale pamiętam, że chyba sporządziłem pismo w tej sprawie. Samego momentu wysyłania pisma nie pamiętam, ale skoro sporządziłem, to musiałem wysłać.

Staje pozwany Bartłomiej Trawiński, lat 38, makler, pouczony o treści art. 304 k.p.c., zeznaje: Pożyczyłem od powoda pieniądze, ponieważ wyjeżdżając na placówki miał je, a ja ich potrzebowałem. Mieszkanie matki sprzedałem w celu sfinansowania operacji żony już na początku 2008 r., lecz powód o tym nie wiedział. Musiałem jakoś go przekonać, że oddam pieniądze, bo inaczej by mi ich nie pożyczył. Ja w tym czasie bardzo potrzebowałem pieniędzy, bo ściągł mnie komornik, a nie chciałem, aby zajął moje mieszkanie, w którym była chora żona. Zamierzałem oddać powodowi pieniądze, gdy tylko będę miał wystarczającą sumę, nie zastanawiałem się, w jaki sposób ją zdobędę. Byłem pewny, że zapłaci mi on za dwuletnią opiekę nad jego domem i zwierzętami, najpóźniej do dnia 31 stycznia 2009 r., tak jak obiecywał przed wyjazdem.

Umówiliśmy się na stawkę 50 zł dziennie za świadczone usługi, byli przy tym obecni zgłoszeni przeze mnie świadkowie. Nie była to kwota wygórowana, gdyż samo wyprowadzanie psów kosztowało w tym czasie 30 zł dziennie, a ja je też pielęgnowałem, karmiłem, chodziłem do weterynarza. Zajmowałem się też kotami. Po powrocie z placówki powód śmiał się i unikał tematu twierdząc, że między przyjaciółmi nie ma tego rodzaju rozliczeń. Dlatego byłem zdziwiony, że sam nie płacąc należnych mi pieniędzy, potraktuje umowę pożyczki tak poważnie. Powód nie przedstawił mi nigdy weksła do zapłaty, nie dostałem od niego żadnego pisma w tej sprawie.

Pełnomocnicy stron nie zgłaszają dalszych wniosków dowodowych.

Przewodniczący udzielił głosu pełnomocnikom stron.

Pełnomocnik powoda popiera powództwo i wnosi o utrzymanie w mocy nakazu zapłaty wydanego w postępowaniu nakazowym w całości.

Pełnomocnik pozwanego wnosi o uchylene nakazu zapłaty wydanego w postępowaniu nakazowym w całości i oddalenie powództwa w całości.

Przewodniczący zamknął rozprawę i po naradzie ogłosił wyrok, przedstawiając ustnie jego motywy.

Posiedzenie zakończono o godzinie 11:30.

Protokolant
Danuta Wąsik
(własnoręczny podpis)

Przewodniczący
SSR Mariusz Kotowski
(własnoręczny podpis)



WYROK
W IMIENIU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Dnia 18 czerwca 2012 r.

Sąd Rejonowy dla Krakowa – Krowodrzy w Krakowie Wydział I Cywilny
w składzie następującym:

Przewodniczący - SSR Mariusz Kotowski

Protokolant - sekr. sąd. Danuta Wąsik

po rozpoznaniu w dniu 18 czerwca 2012 r. w Krakowie
na rozprawie

sprawy z powództwa Sebastiana Malinowskiego

przeciwko Bartłomiejowi Trawińskiemu

o zapłatę

**utrzymuje w mocy nakaz zapłaty Sądu Rejonowego dla Krakowa – Krowodrzy
w Krakowie wydany w postępowaniu nakazowym w dniu 15 lipca 2011 r. w całości.**

SSR Mariusz Kotowski

(własnoręczny podpis)

[prezentata:
Sąd Rejonowy dla Krakowa – Krowodrzy
w Krakowie
wpływ: 20 czerwca 2012 r.]

Kraków, dnia 20 czerwca 2012 r.

Sąd Rejonowy dla Krakowa – Krowodrzy
w Krakowie
Wydział I Cywilny
ul. Przy Rondzie 7
31-547 Kraków

Powód: Sebastian Malinowski
zam. 30-002 Kraków, ul. Prądnicka 10
reprezentowany przez r. pr. Marlenę Wilską
Kancelaria Prawna, 31-209 Kraków
ul. Generała Augusta Fieldorfa-Nila 17 lok. 3

Pozwany: Bartłomiej Trawiński
zam. 00-001 Warszawa, Al. Jana Pawła II 21 m. 302
reprezentowany przez r. pr. Fryderyka Bocheńskiego
Kancelaria Prawna, 00-394 Warszawa
ul. Solec 20 lok. 34

dot. sygn. akt I C 341/11

Wniosek o sporządzenie uzasadnienia wyroku

W imieniu pozwanego, na podstawie udzielonego mi pełnomocnictwa, wnoszę o sporządzenie uzasadnienia wyroku Sądu Rejonowego dla Krakowa – Krowodrzy w Krakowie Wydział I Cywilny z dnia 18 czerwca 2012 r. oraz doręczenie odpisu wyroku wraz z jego uzasadnieniem.

Pełnomocnik pozwanego
r. pr. Fryderyk Bocheński
(*własnoręczny podpis*)

Uzasadnienie

Powód Sebastian Malinowski domagał się orzeczenia nakazem zapłaty, że pozwany Bartłomiej Trawiński ma zapłacić na jego rzecz kwotę 53.124 zł wraz z ustawowymi odsetkami od dnia 21 października 2010 r. do dnia zapłaty oraz kosztami procesu, w tym kosztami zastępstwa procesowego według norm przepisanych, w terminie dwóch tygodni od dnia doręczenia nakazu. Jako podstawę faktyczną pozwu wskazał okoliczność, że jest w posiadaniu weksla własnego wypełnionego na kwotę 53.124 zł płatnego w dniu 20 października 2010 r., którego wystawcą jest pozwany. Pomimo przedstawienia weksla do zapłaty, pozwany nie zapłacił wynikającej z niego należności.

Nakazem zapłaty z dnia 15 lipca 2011 r. Sąd Rejonowy dla Krakowa – Krowodrzy w Krakowie nakazał pozwanemu, aby zapłacił powodowi kwotę 53.124 zł wraz z ustawowymi odsetkami od dnia 21 października 2010 r. do dnia zapłaty oraz kosztami postępowania.

W zarzutach pozwany Bartłomiej Trawiński domagał się uchylecia zaskarżonego nakazu zapłaty w całości i oddalenia powództwa w całości. Pozwany przyznał, że w dniu 30 stycznia 2009 r. strony zawarły umowę pożyczki, na podstawie której pozwany otrzymał od powoda kwotę 15.000 USD, zobowiązując się do jej zwrotu w terminie 2 miesięcy, tj. do dnia 31 marca 2009 r. Wskazał również, że zgodnie z § 6 umowy, zabezpieczeniem zwrotu tej pożyczki był podpisany przez pozwanego weksel własny *in blanco*, który powód mógł wypełnić w każdym czasie na kwotę odpowiadającą niezwróconej części pożyczki i na tej podstawie domagać się jej zapłaty od pozwanego. Pozwany potwierdził także, iż nie zwrócił powodowi pożyczonej kwoty. Jednakże, zdaniem pozwanego, w przedmiotowej sprawie wystąpiły okoliczności, które uniemożliwiają powodowi skuteczne domaganie się zasądzenia objętej nakazem zapłaty kwoty. Pozwany powołał się na dokonane potrącenie, błędne wyliczenie sumy wekslowej oraz fakt nieprzedstawienia mu weksla do zapłaty.

W odpowiedzi na zarzuty powód popierał powództwo i wnosił o utrzymanie w mocy nakazu zapłaty wydanego w postępowaniu nakazowym w całości.

Sąd Rejonowy ustalił następujący stan faktyczny:

Powód Sebastian Malinowski i pozwany Bartłomiej Trawiński byli sąsiadami. W latach 2007-2008 powód wyjechał z rodziną na placówkę do Republiki Południowej Afryki,

a wówczas pozwany zajmował się jego domem i zwierzętami. W tym czasie żona pozwanego zachorowała na nowotwór i pozwany sprzedał mieszkanie swojej matki, aby sfinansować operację żony. Gdy powód wrócił z placówki, pozwany zwrócił się do niego o pożyczkę na dalsze leczenie żony, zobowiązując się do jej zwrotu po dwóch miesiącach, pomimo iż nie dysponował możliwością zgromadzenia pieniędzy w tak krótkim czasie. Pozwany uważał, że z uwagi na przyjacielskie stosunki i zły stan zdrowia jego żony, powód zbyt szybko nie będzie dochodził zwrotu pożyczonych pieniędzy. Jednakże powód potrzebował szybko odzyskać pieniądze i dlatego zwrot pożyczki zabezpieczył wystawionym przez pozwanego wekslem gwarancyjnym *in blanco*.

W dniu 30 stycznia 2009 r. strony zawarły umowę pożyczki pieniężnej w kwocie 15.000 USD, przy czym pozwany jako Pożyczkobiorca zobowiązał się do jednorazowego zwrotu całej kwoty pożyczki do rąk powoda jako Pożyczkodawcy w terminie do dnia 31 marca 2009 r. Natomiast w przypadku zwłoki w zwrocie pożyczki, Pożyczkobiorca miał zapłacić odsetki ustawowe od niezwróconej części kwoty pożyczki, za okres od dnia zwrotu pożyczki do dnia zapłaty. Zgodnie z § 6 umowy, zabezpieczeniem zwrotu przedmiotowej pożyczki był podpisany przez pozwanego jako Pożyczkobiorcę weksel własny *in blanco*, który powód jako Pożyczkodawca mógł wypełnić w każdym czasie na kwotę odpowiadającą niezwróconej części pożyczki i na tej podstawie domagać się jej zapłaty od Pożyczkobiorcy, bez protestu. Przy tym, w § 4 umowy pożyczki strony uzgodniły, że zarówno Pożyczkodawca, jak i Pożyczkobiorca, są uprawnieni do zmiany waluty zwrotu pożyczki na walutę polską.

Przy zawarciu umowy pożyczki, w dniu 30 stycznia 2009 r., pozwany wręczył powodowi weksel gwarancyjny *in blanco*, podpisany przez niego jako wystawcę. Ponieważ pozwany nie zwrócił pożyczki w terminie, powód uzupełnił weksel *in blanco* wpisując w nim, że pozwany zapłaci za ten weksel własny na zlecenie Sebastiana Malinowskiego zamieszkałego w Krakowie przy ul. Prądnickiej 10 sumę 53.124 zł. w dniu 20 października 2010 r. W tym samym dniu, tj. 20 października 2010 r., powód sporządził pismo zatytułowane „Przedstawienie weksla do zapłaty” i najprawdopodobniej wysłał je do pozwanego, choć dokładnie tego momentu nie pamięta.

Sąd dał wiarę zeznaniom powoda, że wysłał do pozwanego pismo zatytułowane „Przedstawienie weksla do zapłaty” uznając za wiarygodne jego twierdzenie, że gdyby miał go nie wysyłać, to jego sporządzanie nie miałoby sensu. Skoro zaś pismo zostało wysłane, to na zasadzie domniemania faktycznego należało przyjąć, że dotarło do pozwanego w taki sposób, że mógł się zapoznać z jego treścią. Sąd nie dał natomiast wiary zeznaniom

pozwanego w tym zakresie, albowiem był on zainteresowany w dowodzeniu, że pisma nie otrzymał.

Sąd Rejonowy zważył, co następuje:

W przedmiotowej sprawie pozwany nie kwestionował faktu zawarcia przez strony umowy pożyczki, na podstawie której otrzymał od powoda kwotę 15.000 USD, zobowiązując się do jej zwrotu wraz z odsetkami w terminie 2 miesięcy. Nie kwestionował również, że jako zabezpieczenie zwrotu tej pożyczki podpisał i wręczył powodowi weksel własny *in blanco*, który powód mógł wypełnić w każdym czasie na kwotę odpowiadającą niezwróconej części pożyczki. Pozwany potwierdził także, iż nie zwrócił powodowi pożyczonej kwoty ani w walucie obcej, ani w złotych polskich. W ocenie Sądu Rejonowego powyższe okoliczności skutkują, że powód może domagać się od pozwanego zwrotu pożyczki w całości, zarówno na podstawie stosunku obligacyjnego powstałego wskutek zawarcia umowy pożyczki, jak i związanego z nim stosunku wekslowego. Uzasadniało to utrzymanie w mocy w całości nakazu zapłaty wydanego w postępowaniu nakazowym.

Sąd Rejonowy uznał za wadliwe wszystkie zgłoszone przez pozwanego zarzuty. Na skutek złożenia przez pozwanego oświadczenia o potrąceniu przysługującej mu wierzytelności w kwocie 36.500 zł z wierzytelności powoda, wierzytelność objęta nakazem zapłaty nie mogła ulec umorzeniu w tej części. Zgodnie bowiem z art. 493 § 3 k.p.c., w postępowaniu nakazowym do potrącenia mogą być przedstawione tylko wierzytelności udowodnione dokumentami, o których mowa w art. 485 k.p.c., zaś wierzytelność pozwanego nie została w ten sposób wykazana. Z tej przyczyny Sąd oddalił również wnioski dowodowe pozwanego zmierzające do wykazania istnienia tej wierzytelności za pomocą zeznań świadków.

Ponadto, ponieważ stosunek zobowiązaniowy stron wynikał z umowy pożyczki, w której zastrzeżono zwrot pożyczonej kwoty na dzień 31 marca 2009 r., brak jest podstaw do przerachowania kwoty pożyczki na walutę krajową według kursu z innej daty, w tym daty płatności weksla. Stąd też na mocy art. 358 § 2 k.c., wartość pożyczki wyrażonej w walucie obcej przeliczono według kursu średniego NBP z dnia wymagalności roszczenia wynikającego z umowy pożyczki, tj. z dnia 31 marca 2009 r. Natomiast samo nieprzedstawienie weksla do zapłaty nie skutkuje brakiem możliwości dochodzenia wierzytelności wekslowej, przy czym powód okoliczność przedstawienia przedmiotowego weksla do zapłaty w wystarczającym stopniu uprawdopodobnił. Skoro datą zapłaty sumy wekslowej był 20 października 2010 r., to niewykonanie w tym terminie przez pozwanego

zobowiązania powoduje, że pozostawał on w opóźnieniu od dnia 21 października 2010 r. i od tej daty powodowi należą się odsetki.

Z tych względów, na podstawie art. 104 prawa wekslowego oraz art. 720 § 1 k.c. w zw. z art. 358 § 2 k.c., orzeczono jak wyżej.

SSR Mariusz Kotowski

(własnoręczny podpis)

Zarządzenie:

Odpis wyroku z uzasadnieniem doręczyć pełnomocnikowi pozwanego.

SSR Mariusz Kotowski

(własnoręczny podpis)

Informacja dla zdającego:

Odpis wyroku wraz z uzasadnieniem został doręczony pełnomocnikowi pozwanego w dniu 22 sierpnia 2012 r.